

<b>Erfahrungsaustauschkreis im Rahmen des ProdSG</b> <i>Exchange of experience circle within the frame of the ProdSG</i> <b>Festlegung / Decision</b>	<b>EK 1</b> <b>647-17</b>
---	------------------------------

<b>Thema</b>  <i>Subject:</i>	Adapter mit funkferngesteuerten Schaltfunktionen zum Ein-/Ausschalten elektrischer Betriebsmittel  <i>Adapters with radio remote controlled switching functions for on/off switching</i>
<b>Bezug</b> Norm, Abschnitt Gesetz, Richtlinie  <i>Reference:</i> <i>Standard, section</i> <i>law, directive</i>	DIN VDE 0620-1:2013, DIN VDE 0620-2-1:2013, EN 61058-1:2008 EK1 634-16 Zwischenstecker, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen mit Schalter ohne Zusatzfunktionen  <i>DIN VDE 0620-1:2013, DIN VDE 0620-2-1:2013, EN 61058-1:2008</i> <i>EK1 634-16 direct plug-in adaptors, cord extension sets and multiway socket outlets with switch without additional functions</i>
<b>Umlaufpapiere</b> <b>Sitzung</b>	647-17, 650-17
<i>Current session papers:</i>	647-17, 650-17
<b>Frage</b>  <i>Question</i>	Müssen die funkferngesteuerten Schaltfunktionen von Adaptern zum Ein-/Ausschalten elektrischer Betriebsmittel (z.B. Leuchten) eine zweipolige Abschaltung zur sicheren Gewährleistung von Spannungsfreiheit verwenden, wie in EK1 634-16 gefordert?  <i>Shall switching functions of adaptors, which are remote controlled by radio and which are used for switching electrical equipment (e.g. luminaires), make use of double pole switching action to ensure a de-energised state, as required by EK1 634-16?</i>
<b>Lösungsvorschlag</b>  <i>Proposal of solution</i>	Diese Schaltfunktionen müssen über die zweipolige Abschaltung zur sicheren Gewährleistung von Spannungsfreiheit verfügen, wie in EK1 634-16 gefordert ist.  <i>These switching functions shall comprise of a double pole switching action to safely ensure the de-energised state, as required in EK1 634-16.</i>
<b>Entscheidung</b>  <i>Decision</i>	Der Lösungsvorschlag ist angenommen 2017-02-23. Für die Umsetzung gilt analog zur Entscheidung 634-16 Kategorie C nach AD06.  <i>Proposal of solutions is accepted 2017-02-23.</i> <i>For implementation the category C according to AD06 is essential analog to decision 634-16.</i>

#### Hinweis

Dieser Beschluss gilt inhaltlich – soweit möglich und sinnvoll – nicht für ein speziell beschriebenes Produkt, sondern immer auch für die dazugehörige Produktkategorie.

The content of this decision has to be considered – as far as possible and useful – not only for the certainly described product but also for the whole corresponding product category.